



Sammanträdestid	Måndagen den 6 juni 2016 kl. 16:00 - 21:35	
Sammanträdesplats	Kommungården	
Beslutande:	<input checked="" type="checkbox"/> Byggmästar, Liane <input checked="" type="checkbox"/> Skullbacka, Bengt-Johan <input checked="" type="checkbox"/> Dalvik, Sixten <input checked="" type="checkbox"/> Dahlbacka, Mikaela <input checked="" type="checkbox"/> Forsberg, Anders § 126- <input checked="" type="checkbox"/> Hagström, Elisabeth <input type="checkbox"/> Hongell, Susanne <input checked="" type="checkbox"/> Sandström, Hans <input checked="" type="checkbox"/> Strandvall, Göran	Ersättare: <input type="checkbox"/> Hästö, Jan-Erik <input type="checkbox"/> Forsander, Tuula <input type="checkbox"/> Broända, Helena <input type="checkbox"/> Furubacka, Marina <input type="checkbox"/> Ollqvist, Helmer <input type="checkbox"/> Myllymäki, Tapani <input type="checkbox"/> Backman, Inger <input type="checkbox"/> Svartsjö, Peter <input type="checkbox"/> Saarukka, Karin
Övriga närvarande:	<input checked="" type="checkbox"/> Lindgren, Hans-Erik <input checked="" type="checkbox"/> Högnabba, Stefan <input checked="" type="checkbox"/> Stenbäck, Mats <input checked="" type="checkbox"/> Brännkärr, Malin <input checked="" type="checkbox"/> Bjön, Inger <input checked="" type="checkbox"/> Kjellman, Pamela -127 § <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	kfge:s ordförande kfge:s I vice ordförande kfge:s II vice ordförande t.f. kommundirektör förvaltningschef ekonomichef
Paragrafer:	121-135 §.	
Underskrifter:	Ordförande: Liane Byggmästar	Protokollförare: Inger Bjön
Protokolljustering plats och tid:	Kronoby, den 8 juni 2016 Hans Sandström	Göran Strandvall
Protokollet framlagt till påseende, plats och tid: Intygar, underskrift, tjänsteställning	Kronoby, den 14 juni 2016 Inger Bjön, förvaltningschef	

Organ

Utfärdat

Sida

KOMMUNSTYRELSEN

1.6.2016

8/189

Sammanträdestid

Måndagen den 6 juni 2016, kl. 18:00

Sammanträdesplats

Kommungården

Ärendets
nummer

Ärende

121 §.	LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET	
122 §.	VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE	
123 §.	GODKÄNNANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN	
124 §.	NÄMNDERS PROTOKOLL	
125 §.	KOMMUNFULLMÄKTIGES PROTOKOLL	
126 §.	KOMMITTÉER	Kommitté för balansering av kommunens ekonomi
127 §.	BUDGET OCH EKONOMIPLAN 2017-2019	Godkänna ramar
128 §.	UTLÅTANDE	Justitieministeriets anhållan om utlåtande; tillämpningen av språklagstiftningen
129 §.	MARKOMRÅDEN	Försäljning av kommunens markområde bredvid Perho å, Nedervetil centrum.
130 §.	MARKOMRÅDEN	Försäljning av tomtmark vid Boholmsvägen till SamHile Oy
131 §.	FASTIGHETER	Försäljning av Terjärv gamla läkargård
132 §.	KOMMUNSTYRELSENS FRÅGESTUND	
133 §.	DELGIVNINGÄRENDEN	
134 §.	REPARATIONS- OCH ENERGIUNDERSTÖD	Fördelning av anslag 2016
135 §.	INITIATIV	Bengt-Johan Skullbackas initiativ om utarbetande av en Kronoby modell

Protokollet framlagt till påseende, tid och plats
Tisdagen den 14 juni 2016
Kommungården

Ordförande

Liane Byggmästar

Denna möteskallelse har anslagits på anslagstavlan för offentliga kungörelser, intygar:

Inger Bjon, förvaltningschef

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

6.6.2016

Sida

8/190

121 §. LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Kallelse till detta sammanträde har utfärdats 1.6.2016 och tillställts samtliga medlemmar av kommunstyrelse och -fullmäktige.

BESLUT:

Ordföranden konstaterade sammanträdet lagligen sammankallat och beslutfört.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	14.6.2016	

KRONOBY KOMMUN

Organ

Sammanträdesdatum

Sida

KOMMUNSTYRELSEN

6.6.2016

8/191

122 §. VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Kommunstyrelsen utser Hans Sandström och Göran Strandvall att justera protokollet den 8 juni 2016.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt i enlighet med förslaget.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	14.6.2016	

KRONOBY KOMMUN

Organ

Sammanträdesdatum

Sida

KOMMUNSTYRELSEN

6.6.2016

8/192

123 §. GODKÄNNANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN

BESLUT:

Under § 134 behandlas: Reparations- och energiunderstöd, fördelning av anslag 2016. Bengt-Johan Skullbacka anmälde ett initiativ, vilket behandlas under § 135. I övrigt beslöt kommunstyrelsen att godkänna föredragningslistan i föreliggande form.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	14.6.2016	

124 §. NÄMNDERS PROTOKOLL

Kanslisekreteraren:

Enligt 51 § i kommunallagen kan kommunstyrelsen, dess ordförande, kommundirektören eller en tillförordnad tjänsteman överföra av en nämnd avgjort ärende till behandling i styrelsen. Styrelsen kan upphäva nämndens beslut eller återförvisa ärendet till ny behandling.

Genomgången av besluten ger även styrelsen information om nämndernas verksamhet och aktuella frågor.

Avskrifter av protokoll från följande möte har tillställts kommunstyrelsen:

- byggnadsnämnden, 3.5.2016
- bildningsnämnden, 12.5.2016
- tekniska nämnden, 18.5.2016

T.F. KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen övertar inte till behandling de ärenden som avgjorts på nämndernas möten.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt i enlighet med förslaget.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	14.6.2016	

KRONOBY KOMMUN

Organ

Sammanträdesdatum

Sida

KOMMUNSTYRELSEN

6.6.2016

8/194

125 §. KOMMUNFULLMÄKTIGES PROTOKOLL

Kommunfullmäktiges möte hölls den 26 maj 2016.

T.F. KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen konstaterar att besluten tillkom i laga ordning och kan verkställas enligt följande:

- a) PLANER Godkänna ändring av strandgeneralplan för Larsmosjön, flyttning av byggrätt till Gyltören.
- meddelas Carola Åstrand och tekniska avdelningen.
- b) MOTION Kristdemokraternas fullmäktige-grupp: åtgärder för att avhjälpa bristen på hyresbostäder i kommunen.
- meddelas Kristdemokraternas fullmäktige-grupp och tekniska avdelningen.
- c) SAMKOMMUNER Val av medlemmar till samkommunfullmäktige för Mellersta Österbottens samkommun för social- och hälsovården, Soite
- meddelas de utsedda samt Mellersta Österbottens samkommun.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt i enlighet med förslagen.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		
			14.6.2016	

Dnr: KST 47/2016

126 §. KOMMITTÉER Kommitté för balansering av kommunens ekonomi

Kommundirektören:

Kommunfullmäktige beslöt enhälligt på sitt möte 17.12.2015 att i brådskande ordning tillsätta en arbetsgrupp vars uppgift är ge förslag på hur kommunens ekonomi fås i balans. Arbetet skulle inledas så snart som möjligt i januari 2016 och målet var att i dispositionsplanen för år 2016 spara 0,72 % inom alla sektorer förutom social- och hälsovården. Arbetsgruppen skulle dessutom ta ställning till centerens förslag till inkomsthöjningar och inbesparingar i budgeten 2016.

Arbetsgruppen har slutfört sitt arbete och deras förslag behandlas i kommunens politiska organ. Arbetsgruppen anser i sin slutrapport att "det bör finnas en grupp tillsatt i god tid innan nästa års budget behandlas. En grupp som kan fungera som bollplank när tjänstemännen gör upp kommande budget."

Inför det kommande rambudgetarbetet och budgetarbetet för år 2017 är det viktigt att i god tid hitta långsiktiga förslag på hur kommunens ekonomi kan balanseras. Detta behövs för att trygga en god service åt invånarna även i framtiden.

För en bred förankring är det viktigt med en aktiv dialog, ett bra samarbete och en samsyn mellan beslutsfattare och de beredande tjänstemännen. Därför utses en kommitté som har fullvärdiga representanter från båda grupperna. Kommittén består av fyra beslutsfattare och fyra tjänstemän. Som ordförande fungerar en av beslutsfattarna och som sammankallare fungerar kommundirektören. Som sekreterare utan rösträtt fungerar förvaltningschefen.

T.F. KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen utser fyra beslutsfattare och fyra tjänstemän till en kommitté för att balansera kommunens ekonomi. Kommunstyrelsen utser förvaltningschefen till sekreterare utan rösträtt i kommittén. Kommittén har rätt att höra sakkunniga.

BESLUT:

Kommunstyrelsen utsåg Liane Byggmästar, Sixten Dalvik, Göran Strandvall, Peter Svartsjö med Bengt-Johan Skullbacka som ersättare för samtliga förtroendevalda, t.f. kommundirektör Malin Brännkärr, ekonomichefen, tekniska chefen och bildningschefen till en kommitté för att balansera kommunens ekonomi samt förvaltningschefen till sekreterare utan rösträtt i kommittén. Kommittén har rätt att höra sakkunniga. Som sammankallare fungerar t.f. kommundirektören.

Kommundirektören

Kommittén har sammanträtt till två möten inför rambudgetarbetet. Arbetet fortsätter på hösten inför budgetarbetet för år 2017. Inför ramarna har gruppen enats om följande förslag:

Inkomster

- höjda avgifter
 - MI-avgifterna justeras uppåt från och med hösten 2016
 - Tekniska nämnden ser över de externa hyresnivåerna och justerar dem uppåt under hösten 2016
 - Kultur- och fritidsnämnden ser över avgifterna vid användningen av idrottsanläggningar och justerar dem uppåt
- Ibrukttagande av avgifter
 - Fritids- och kulturnämnden ser under hösten på modell för ibrukttagande av avgifter för användande av idrottsplaner i kommunens ägo. Avgifterna gäller

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	14.6.2016	

inledningsvis match- och tävlingsverksamhet på fotbolls- och friidrottsplanerna.

- Tekniska nämnden ser under hösten på modell för ibrukttagande av en särskild snöskotningsavgift för gårdsvägar.
- Mera skatteintäkter (inflyttning, tomter, hyresbostäder)
 - Tomter bjuds så fort som möjligt ut till försäljning också via privata fastighetsförmedlare. Fiskarholmen fungerar som pilotprojekt.
 - Fastighetsbolag grundas om möjligt från och med 1.1.2017 i enlighet med fullmäktiges beslut
 - Tjänstemännen får i uppgift att se över presentationen av tomter och bostäder på kommunens hemsida.

Nedskärningar

- Enskilda vägar
 - Underhålls kostnader för enskilda vägar skärs ner från 321 500 till 270 000 € från och med 2017 (ca 15 %)
 - Tekniska nämnden ser under hösten över skötselprioriteringar för de enskilda vägarna. Huvudprincipen är att skötselnivå bestäms utgående från trafikmängden. Man utreder också om det är möjligt att nedgradera några vägar till skogsbilvägar i det fall att trafiken är minimal. Tekniska verket sköter kontakten med väglagen.
- Kommunens medlemskap i organisationer
 - Alla sektorer uppmanas se över medlemskap i olika organisationer
- Nedskärning i Mls verksamhet
 - Ml:s budget skärs ner med 6,5% år 2017 och med ytterligare 6,5%, dvs sammanlagt 13%, år 2018.
- Nedskärning i bibliotekets verksamhet
 - Bibliotekschef tillsätts internt också efter detta år. I övrigt skärs budgeten ned 5 % från år 2017. Bokbussen används till dess livstid är slut.
- Nedskärning i kultur- och fritidssektorn
 - Kultur- och fritidssektorns budget skärs ned med 9 %. Föreningsbidragen rörs inte i nedskärningen.
- Samlingshuset och Gillesstugan sköts inte längre av kommunen
 - Föreningarna tar över skötseln av Gillesstugan och Samlingshuset och kan få bidrag för en del av uppvärmningskostnaderna via fritidssektorn. Fritidssekreteraren utreder möjligheterna i samarbete med tekniska sektorn.
- Nedskärning i miljösektorn
 - Miljösektorns budget skärs ner med 5 %
- Växeln upphör
 - Växeln upphör från och med 4.7 (telefonnummer 8343000 består och får svar 9-11 och 12-15), infopunkt öppen kl 9-11 i kommungården i Kronoby

Reformer

- Enklare förvaltningsstruktur
 - Nämndorganisationen efter valet 2017: Centralvalnämnd (5), Revisionsnämnd (4), Bildnings- och kulturnämnd (9) med svensk (7) och finsk sektion (5) samt Teknisk nämnd (9)
 - Ungdomsfullmäktige, äldreråd och handikappråd finns som rådgivande organ.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	14.6.2016	

- Kommundelsnämnderna slopas, men 7000 euro årligen öronmärks för anordnande av områdesdagar. Kriterier för beviljande görs upp av kultur- och fritidssektorn.
- Varje tjänst inom förvaltningen ses över när någon går i pension. Vissa uppgifter omfördelas och koncentreras, vilket på sikt kan leda till 1-2 årsverken mindre.
- Från och med valet 2018 minskar valdistrikten till tre för att trygga valhemligheten i hela kommunen.
- Kommunkansli endast i Kommungården i Kronoby
 - Kommunbyrån i Terjärv stänger från 1.1.2017. Infopunkten flyttas över till biblioteket vilket leder till förlängda öppethållningstider för infopunkten. Byggnadsinspektionen flyttas till kommungården i Kronoby.
- Förnyad upphandling av skolskjutsar
 - Skolskjutsar upphandlas på nytt 2017 och rutter optimeras mera än idag. Mål minskade kostnader med 10%.
- Dagis- och skolnätverk
 - Gemensamma rektorer införs från år 2020 i enlighet med fullmäktiges tidigare beslut, så att Terjärv skola har en rektor (Småbönders hör till området), Nedervetil skola har en rektor (Söderby hör till området) och Centralskolan har en rektor (Norrby och Påras hör till området).
 - Nya fullmäktige tar ställning till skolnätverket genast i början av hösten 2017 i enlighet med fullmäktiges tidigare beslut
 - Dagisnätverket går in för enklare mobila lösningar vid behov

Investeringar

- minskade investeringar - prioriteringar görs och vissa skjuts på framtiden
 - investeringstakten minskas i enlighet med Bilaga 1/126 § av 6.6.2016.
 - Till investeringarna kommer ännu kostnader för mark- och vattenområden, samkommunsandelar, samt inventarier för kommunstyrelsen (inkl. SHV) och de övriga nämnderna förutom tekniska nämnden. Totalt ca 250 000 €/år.

Försäljning

- För kärnverksamheten onödiga fastigheter säljs i enlighet med kommunstrategin
 - Se särskild Bilaga 2/126 § av 6.6.2016 för fastighetskategorisering. Följande fastigheter avyttras (säljs, rivs eller säljs för en nominell summa):
 - Kronomagasin
 - Omklädningsrum, förråd (paviljongen)
 - Ferral hallen
 - Hälsogården Terjärv, Ninnigården
 - Läkargården i Terjärv
 - Spannmålmagasin
 - Spannmålmagasin
 - Hälsogården i Nedervetil (rivs när nybygge klart)
 - Gillestugan (del av)
 - Gillestugans, uthus, värmecentral
 - Samlingshuset
 - Ollisbo
 - Bastu, Seljes

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			14.6.2016	

- Seljes Semesterby Huvudbyggnad
 - Seljes Kaffestuga
 - Seljes Stugor o. inventarier
 - Seljes servicebyggnad
- Allmän strand skall fortfarande finna vid Seljes
- Enskilda lägenheter säljs och intäkterna används som kapital i fastighetsbolag
 - Följande lägenheter bjuds ut till försäljning:
 - Lägenhet Bostads Ab Langbacka
 - Lägenhet Bostads Ab Älvbrinken
 - Dessutom används försäljningsintäkterna från Läkargården i Terjärv och Olisbo till kostnaderna för att bilda fastighetsbolaget samt som kapital i bolaget
- Tomtförsäljning
 - Tekniska verket för under hösten 2016 ett förslag till fullmäktige om justerade tomtpriiser från och med januari 2017. Priserna höjs en aning.
- Enskilda skogsskiften säljs

De punkter som direkt berör budgetramarna för år 2017 till år 2019 är införda i ramarna och styrelsen och fullmäktige har möjlighet att ta ställning till dem i samband med rambehandlingen. Alla övriga ärenden förs till beslut i respektive organ när de beretts vidare.

TF. KD:S FÖRSLAG

Kommunstyrelsen antecknar ärendet för kännedom.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt i enlighet med förslaget.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			14.6.2016	

Dnr: KST 74/2016

127 §. BUDGET OCH EKONOMIPLAN 2017-2019 Godkänna ramar

Ekonomichefen:

För resultaträkningen och driftsbudgeten har utarbetats förslag till ramar för år 2017. Vid uppgörandet av förslaget har bokslutet för 2015, kommunens ekonomiplan, innevarande års dispositionsplan samt kommunförbundets prognoser använts. Kommunens totala skatteinkomster ökade från år 2014 till 2015 med 6,4 %, av vilka kommunalskatten ökade med 4,9 %. Skatterna i ramförslaget grundar sig på kommunförbundets skatteprognos för Kronoby per maj 2016. Ramförslaget bygger på kommunens nuvarande skatteprocent 20,75 %. Statsandelarna baserar sig på Kommunförbundets kommunvisa beräkningar. Följande prognos för statsandelarna 2017 ges i juni.

I ramförslaget för resultaträkningen uppgår verksamhetsbidraget till -37 750 000 €, årsbidraget till 1 121 405 € och räkenskapsårets resultat till -228 595 €.

I förslaget till ramar för driften finns ett nettobelopp om 37 750 000 € att fördela mellan sektorerna.

Vid jämförelse med nettoutgifterna i dispositionsplanen för 2016 är det belopp som delats i ramförslaget oförändrat.

För driftens planeår 2018-2019 har som tidigare inga speciella ramar utarbetats. Som beräkningsdirektiv till nämnderna är förslaget att nettobeloppet för driften minskar. Kommunstyrelsen tillsatte 4.4.2016 § 76 en kommitté för balansering av kommunens ekonomi och dess föreslagna sparåtgärder, vilka har beaktats i de föreslagna budgetramarna och ekonomiplanen.

T.F. KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige

att till grund för beräkning av anslag i driftshushållningen och resultaträkningen används beloppen enligt förslagen till riktgivande ramar 2017 varav driftsnettot på samma nivå som i dispositionsplanen 2016,

att under driftshushållningens ekonomiplaneår 2018-2019 minskar nettobeloppet i enlighet med ekonomikommitténs sparförslag.

BESLUT:**Kommunstyrelsen beslöt enhälligt i enlighet med förslaget.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			14.6.2016	

Dnr: KST 70/2016

128 §. UTLÅTANDE

Justitieministeriets anhållan om utlåtande; tillämpningen av språklagstiftningen

Förvaltningschefen:

Till justitieministeriets uppgifter hör att följa verkställigheten och tillämpningen av språklagen (423/2003) samt bl.a. att ge rekommendationer i frågor som gäller lagstiftningen om nationalspråken. Utlåtandet gäller tillämpningen av språklagstiftningen och förverkligandet av de språkliga rättigheterna. Justitieministeriet bereder som bäst regeringens följande berättelse om tillämpningen av språklagstiftningen som ska överlämnas år 2017. I berättelsen behandlas förutom finska och svenska åtminstone samiska, romani och teckenspråk.

I berättelsen behandlas bland annat tillämpningen av språklagstiftningen, hur de språkliga rättigheterna har förverkligats samt språkförhållandena i landet. I berättelsen ingår också ett sammandrag av erfarenheterna av tillämpningen av språklagstiftningen under uppföljningsperioden och på vilket sätt språkförhållandena i landet har utvecklats. I berättelsen kan statsrådet ta in förslag om tillämpningen av språklagstiftningen, hur de språkliga rättigheterna kan tillgodoses eller hur språklagstiftningen kan utvecklas.

Syftet med begäran om utlåtande är att utreda ministeriernas, tillsynsmyndigheternas och de övriga myndigheternas, föreningarnas och andra intressentgruppers synpunkter på förverkligandet av de språkliga rättigheterna och tillämpningen av språklagstiftningen. Den bifogade begäran om utlåtande är en del av beredningen av följande berättelse och utlåtandena kommer att användas som bakgrundsmaterial för berättelsen.

Justitieministeriet ber om bl.a. kommunens utlåtande om tillämpningen av språklagstiftningen via tjänsten utlåtande.fi. Utlåtandena ska lämnas in enligt de anvisningar som ges nedan senast den 10 juni 2016. En sammanställning av utlåtandena publiceras senare på utlåtande.fi samt på justitieministeriets webbplats. Alla utlåtanden som lämnas in är offentliga.

T.F.KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen anser att det allmänna språkklimatet i Finland har försämrats. För de svenskspråkiga innebär detta att även tillämpningen av språklagstiftningen försämrats. Många myndigheters utredningar och material finns enbart på finska och den svenska befolkningen förutsätts klara av att ta till sig material, som inte ges på deras modersmål. Vid personlig kontakt till olika myndigheter får svenskspråkiga ofta frågan "Puhutteko suomea?", när de tilltalar någon på sitt eget modersmål.

När förvaltningsreformer genomförs är det av största vikt att genomföra en språkkonsekvensbedömning redan i ett tidigt skede av beredningen av reformen. Detta behövs för att trygga att den språkliga servicen fungerar lika väl på de båda nationalspråken, finska och svenska också efter reformen. I dagens läge ter det sig som om statsrådet inte gör denna typ av språkkonsekvensbedömningar. Istället föreslår man reformer som väsentligt ändrar på tillgången till service på den ena nationalspråket, i de flesta fall svenska. Exempel på detta har setts när exempelvis linjedragningar kring framtidens tingsrättsnätverk offentliggjordes i februari. Av sju orter som skulle förlora sin tingsrätt fanns tre på tvåspråkiga orter; Borgå,

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			14.6.2016	

Karleby och Raseborg. Dessutom skulle sammanträdesplatsen läggas ner på ytterligare fyra tvåspråkiga orter; Kimitoön, Kristinestad, Kyrkslätt och Jakobstad. Det är oroväckande att en dylik linjedragning görs utan en offentliggjord konsekvensbedömning. Rättsväsendet är en viktig instans när det gäller att trygga de grundlagsenliga språkliga rättigheter och att dra in nätverket uttryckligen på orter som klarat av att ge en fullständig service på båda språken är en oroväckande signal.

Ett annat exempel är den landskaps- samt social- och hälsovårdsreform som statsrådet bereder för tillfället. I maj presenterades vilka 12 sjukhus som får full jour i den jourreformen som hör nära samman med social- och hälsovårdsreformen. Enligt pressmeddelandet från Social- och hälsovårdsministeriet var målet med reformen att förbättra patientsäkerheten och förbättra tillgången på jämlik service överallt i landet. Enligt samma pressmeddelande så blir restiden till närmaste sjukhus med en omfattande jurenhet under 30 minuter för hälften av finländarna och under 50 minuter för 80 procent. I det landskap som Kronoby hör till, dvs. Österbotten som har en svenskspråkig majoritet, så finns det i princip ingen som hör till dessa 80 %. I det sjukvårdsdistrikt som Kronoby hör, dvs. det tvåspråkiga Mellersta Österbottens sjukvårdsdistrikt, hör ingen till dessa 80 %. Istället är tiden till närmaste sjukhus med omfattande jour mellan 1 ½ och 2 timmar, i vissa fall ännu längre. För Kronoby är tiden till närmaste sjukhus med omfattande jour ungefär 1 ½ timme. Det är mycket oroväckande att statsrådet gör detta förslag utan en omfattande grundlagsbedömning samt en konsekvensbedömning av de språkliga rättigheterna. I en vårdssituation är behovet av service på det egna modersmålet av grundläggande betydelse och det måste tryggas också vid reformer.

I mindre skala kan detta också skönjas när stödet för det enda svenskspråkiga skolhemmet som också ger service på svenska, nämligen Lagmansgården i Pedersöre, upphör från och med nästa sommar. Efter det vet man inte hur man ska trygga den svenskspråkiga servicen, ändå får inte skolhemmet fortsätta enligt nuvarande beslut.

De beslut som statsmakten fattar är a och o när det gäller att trygga den språkliga servicen i förhållande till medborgarna. När service centraliseras bör uppmärksamhet uttryckligen fästas vid att servicen finns att tillgå på båda nationalspråken. Enligt grundlagsutskottet GrUU 21/2009 skall vid alternativa områdesindelningar väljas den områdesindelning som bäst tryggar de språkliga grundrättigheterna. När staten gör reformer bör de sträva efter att förverkliga detta också i praktiken och inte utgå från teoretiska lösningar. En stor fara för den språkliga servicen är att den statliga lokal och regionalförvaltningen ytterligare centraliseras.

Social- och hälsovården i Kronoby, vilken ordnas i form av värdkommunsavtal mellan Kronoby och Karleby, ordnas så gott som alltid på klientens eget modersmål när den ordnas i Kronoby. I kontakten till MÖCS, som handhar specialsjukvården, talar en del av personalen svenska, men det finns ändå många som inte klarar av att ge den servicen. Detta innebär, att en del frågor förblir obesvarade och patienter och deras anhöriga ovetande om viktiga saker som berör hälsofrågor, medicinering och olika rättigheter. Att epikrisen som sänds hem efter vårdperioden därtill är utformad på finska gör inte saken bättre. I livets slutskede är det oerhört viktigt att få vård på sitt modersmål, vilket i nuläget inte fungerar till belåtenhet i Karleby.

Gällande småbarnsfostran och utbildning har kommunen i egen regi småbarnsfostran också på finska, men den grundläggande utbildningen sker i samarbete med grannkommunerna. Det innebär att de finskspråkiga eleverna får sin grundläggande utbildning i Karleby eller Kaustby. Om inflyttningen av finskspråkiga ytterligare ökar är det skäl att så småningom se

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			14.6.2016	

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

6.6.2016

Sida

8/202

över möjligheterna att erbjuda grundläggande utbildning också på finska i Kronoby för att på så sätt även inom kommunen erbjuda lika möjligheter till utbildning på svenska och finska.

Kommunstyrelsen påtalar, att språkklimatet bör förbättras och att myndigheter bör åläggas skyldigheten att erbjuda samtliga finländare en likvärdig behandling.

Kommunstyrelsen förklarar paragrafen omedelbart justerad.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt i enlighet med förslaget.

Kommunstyrelsen förklarade paragrafen omedelbart justerad.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	14.6.2016	

Dnr: KST 22/2016

129 §. MARKOMRÅDEN Försäljning av kommunens markområde bredvid Perho å, Nedervetil centrum.

Kst 29.2.2016 § 46:

Planläggaren:

*Kommunen äger ett ca 1,9 ha stort markområde mellan Murickvägen och Perho å i Nedervetil.**En detaljplanering är på gång som bäst och ett skissförslag finns för 6 parhus på detta område. Det är fråga om tre tomter där man kan bygga 2 parhus på varje tomt. Den sammanlagda tomtarealen är ca 14 000 m².**Läget är ypperligt med en fin utsikt över ån. Tomtområdet har dock klassats som översvämningskänsligt, därför har Miljöcentralen gett "lägsta rekommenderade bygghöjder" för området. Enligt dessa höjder måste man höja tomtområdet i medeltal ca 1,4 -1,8m. Enligt tekniska avdelningen har kommunen inga möjligheter eller resurser att börja fylla upp området med så mycket massor som det här är fråga om, uppskattningsvis ca 15 000 m³. Därför bör området säljas åt någon som kan fylla upp området och själv bestämma vilket jordmaterial som används. Dock får man fylla området endast med rena jordmassor. Uppdagas förorenade jordmassor, skall de avlägsnas på köparens bekostnad.**Kommunen förbehåller sig rätten att anta eller förkasta givna anbud.***T.F. KD:S FÖRSLAG:***Kommunstyrelsen besluter att sälja markområdet bredvid Perho å genom bifogad anbudsblankett. Kommunen förbehåller sig dock rätten att anta eller förkasta givna anbud.***BESLUT:***Kommunstyrelsen beslöt enhälligt i enlighet med förslaget.*

Kst 6.6.2016:

Annons om anbud fanns den 23.3 i ÖT, KP och på kommunens hemsida. Anbudet skulle vara framme den 8.4 kl. 16. Inom utsatt tid hade inga anbud inkommit. Ett anbud på 20.000 euro inkom för sent per e-post, kl. 17.44 samma dag.

T.F. KD:S FÖRSLAG:

I och med att inga anbud inkom inom utsatt tid, säljer kommunen inte tomtområdet vid Murickvägen. Detaljplanen fastställs innan ärendet kommer upp till ny behandling.

Tekniska kansliet får i uppdrag att utreda om man kan fylla området med lämpliga massor från något framtida projekt i Nedervetil centrum.

BESLUT:**Kommunstyrelsen beslöt enhälligt i enlighet med förslaget.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			14.6.2016	

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

6.6.2016

Sida

8/204

Dnr: KST 77/2016

130 §. MARKOMRÅDEN Försäljning av tomtmark vid Boholmsvägen till SamHile Oy

Planläggaren:

SamHile Oy, genom Sami Plusisaari, anhåller om att få köpa tilläggstomtmark till sitt markområde bredvid Boholmsvägen. Bolaget köpte våren 2014 av kommunen ett 1,75 ha stort markområde, där det har byggt en fryslagerhall för minkskinn. Bolaget har nu också köpt av en privat markägare ca 1,4 ha tilläggsmark bakom fryslagret och önskar nu även köpa in den tomtedel som kommunen har kvar på området. Tilläggsområdets areal är ca 7 500 m². Kommunaltekniken är färdigt utbyggd till området, förutom avlopp. Ingen plan finns för området. Bolaget bör stycka tilläggsområdet till sin ägandes fastighet. Tomtpriset föreslås vara samma som vid förra köpet, 1,20€/ m².

T.F. KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige

att ett ca 7 500 m² stort outbrutet område av fastigheten Haratrådi RNr 33:14, fastighetsbeteckning: 288-405-33-14 säljs, åt bolaget SamHile Oy för ett pris av 9 000 euro + 2904€ för skogsbeståndets värde.

Köparen bör stycka tilläggsområdet till sin ägandes fastighet, SamHile RNr 33:17.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt i enlighet med förslaget.

Kommunstyrelsen förklarade paragrafen omedelbart justerad.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			14.6.2016	

Dnr: KST 78/2016

131 §. FASTIGHETER Försäljning av Terjärv gamla läkargård

Planläggaren:

Tekniska avdelningen har erbjudit Terjärv läkargårds fastighet till försäljning via Nymans fastighetsbyrå sedan sommaren 2015.

På fastigheten finns en gammal läkargård från år 1959, vilken renoverats och tillbyggs. Där finns nu tre lägenheter med en byggnadsyta på 200 m². På gårdsplanen finns en gammal bastubyggnad, som föreslås bli skyddad i detaljplanen. Tomtens areal är 2525 m² och den har gemensam infart med granntomten.

De tidigare inkomna anbuden har varit låga, men György och Balazs Kelemen har nu erbjudit 96 154 euro för fastigheten. De har planer på att renovera byggnaderna under år 2017 och 2019.

I kommunens strategi finns omnämnt att fastigheter bör säljas om de inte längre används i den kommunala verksamheten.

TF. KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen föreslår för fullmäktige

att fastighet Läkargården RNr 11:60, fastighetsbeteckning: 288-412-11-60, jämte radhusbyggnad med anslutningar samt bastubyggnad säljs till György och Balazs Kelemen för ett pris av 96 154 €.

BESLUT:**Kommunstyrelsen beslöt enhälligt i enlighet med förslaget.**

Kommunstyrelsen förklarade paragrafen omedelbart justerad.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	14.6.2016	

132 §. KOMMUNSTYRELSENS FRÅGESTUND

- T.f. kommundirektören informerade om beredningsläget inom landskaps- och social- och hälsovårdsreformen.
- Information från hangarbolagets bolagsstämma.
- Aktuellt angående fastighetsbolaget.
- Besvär inom bildningsväsendet har getts avslag.
- Concordia har anställt turismkoordinator. Imorgon träff på Restaurang Marinas kl 18:00

Kommunstyrelsens ordförande informerade om:

- Ändring av TVC:s bäddavdelning: minskning av antalet platser och ändring till rehabiliterande vård.
- Utveckling av hemsjukhusverksamhet.
- Läkarvården fortsätter som förr; 4 dagar per vecka.
- Förhandling om läkartjänster.

BESLUT:

Kommunstyrelsen antecknade ärendena för kännedom.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		
			14.6.2016	

133 §. DELGIVNINGENSÄRENDEN

Till styrelsens kännedom meddelas om följande ärenden av delgivningsnatur:

- a) Ungdomsenkäten 2013, resultatsammanställning för Jakobstadsregionen
- b) Avskrifter av protokoll från nedannämnda möten har tillställts styrelsen:
- marknadsföringsgruppen, 7.3.2016
 - arbetsplatsmöte, Solrosens daghems tillbyggnad, 27.4.2016
 - arbetsplatsmöte, Skolcentrum, nr 26, 27.4.2016
 - Österbottens förbund, landskapsstyrelsen, 2.5.2016
 - Mellersta Österbottens utbildningskoncern, styrelsen, 4.5.2016
 - kommunala samarbetsnämnden i Pedersörenejden, 9.5.2016
 - Nuckö-kommittén, 11.5.2016
 - arbetsgruppen för avlopps- och vattentjänster i hela kommunen, 12.5.2016
 - PM från förberedande utskottsmöte för sote-produktionsorganisationen i Mellersta Österbotten och närområdet 12.5.2016
 - Karleby stad, social- och hälsovårdsnämnden, 18.5.2016
 - Optima, samkommunstyrelsen, 18.5.2016
 - MÖCS, styrelsen, 23.5.2016
 - MÖCS, fullmäktige, 23.5.2016
 - Social- och hälsovårdsnämndens svenska sektion, 24.5.2016
 - Optima, samkommunfullmäktige, 25.5.2016
 - Äldrerådet 27.5.2016
- c) Äldrerådets beslut angående Svenska sektionens svar gällande skrivelsen om bäddavdelningen i Terjärv.
- d) Genomförandeplan för Österbottens landskapsprogram 2017-2018
- e) Nedervetil hembygdsförening r.f.:s skrivelse till styrelsen om tjärbränning vid Seljes.
- f) Den regionala Sote-arbetsgruppens första möte hålls 8.6.2016 i kommungården i Bennäs
- g) Finansministeriet samt social- och hälsovårdsministeriets brev som stöd för inledandet av förberedelserna för att genomföra den tvärssektoriella organiseringen av de nya landskapen.
- h) Specialsjukvårdens faktureringsrapport, januari-april 2016
- i) Aktuellt inom regional utveckling i Jakobstadsnejden, PM och presentationer från möte 10.5.2015 i Pedersöre

T.F. KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen antecknar ärendena för kännedom.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			14.6.2016	

134 §. REPARATIONS- OCH ENERGIUNDERSTÖD Fördelning av anslag 2016

Avdelningssekreteraren:

I statsbudgeten för 2016 har Kronoby kommun anvisats en fullmakt på totalt 30 926 € för understöd som beviljas för reparation av bostäder till åldringar och handikappade samt för energiunderstöd till småhus och fastigheter.

Vid beviljandet av reparations- och energiunderstöden år 2016 tillämpas lagen om understöd för reparation av bostäder, energiunderstöd och understöd för sanitära olägenheter (1184/2005), statsrådets förordning om understöd för reparation av bostäder, energiunderstöd och understöd för sanitära olägenheter (128/2006) samt anvisningar från Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet (ARA). Anvisningarna ges med stöd av 14 § i lagen om understöd för reparation av bostäder, energiunderstöd och understöd för sanitära olägenheter samt 26 § i ovannämnda statsrådsförordning.

Reparationsunderstöd för åldringar och handikappade (40 % understöd) baseras på bruttoinkomster och förmögenhet. Enligt anvisningarna är gränsen för förmögenhet ca 10 000 € per person och som förmögenhet räknas t.ex. besparingar, sommarhus, skogs- eller jordbruksfastighet.

Behovsprövat energiunderstöd för småhus (25 % understöd) baseras även på bruttomånadsinkomster men förmögenhetsgräns finns inte för detta understöd. Energiunderstödet gäller endast materialkostnaderna, för arbetskostnaderna kan sökas hushållsavdrag via beskattningen. Enligt kontakter med ARA är gränserna för månadsinkomster absoluta och får inte överskridas. Därtill skall den sökande äga och vara bosatt i bostaden året om, detta gäller för båda understöden. Efter att beslut tagits om understöd har den sökande två år att verkställa de planerade åtgärderna.

Förslag till understöd har uppgjorts utgående från dessa uppgifter.

Den riksomfattande ansökningstiden pågick i år till 24.3.2016. Inom ansökningstiden inlämnades sammanlagt 10 ansökningar, varav 6 ansökningar om reparationsunderstöd för åldringars och handikappades bostäder. För behovsprövat energiunderstöd inlämnades 4 ansökningar. På basen av dessa ansökte kommunen om en fullmakt på sammanlagt 32 850 €. Eftersom det i hela landet inkommit ansökningar som totalt överstigit det belopp som finns i statsbudgeten har ARA beslutat minska understödet för energiunderstöd för småhus till 20 %, understödet för handikappade och åldringar är oförändrat.

Den anvisade fullmakten på 30 926 € till Kronoby kommun fördelas enligt följande där behovsprövat understöd för småhus har korrigerats till 20 %:

- reparationsunderstöd för åldringar och handikappade, Bilaga 1/134 § av 20.6.2016
- behovsprövat energiunderstöd för småhus, Bilaga 2/134 § av 20.6.2016.

T.F. KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen godkänner fördelningen av reparations- och energiunderstöd enligt bilagor.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			14.6.2016	

KRONOBY KOMMUN

Organ

Sammanträdesdatum

Sida

KOMMUNSTYRELSEN

6.6.2016

8/209

135 §. INITIATIV Bengt-Johan Skullbackas initiativ om utarbetande av en Kronoby modell

Bengt-Johan Skullbacka inlämnade ett initiativ, Bilaga 1/135 § av 6.6.2016, enligt vilket han anser att styrelsen borde tillsätta en arbetsgrupp, vars uppgift är att utarbeta en Kronoby modell gällande Sote och landskapsreformen.

BESLUT:

Kommunstyrelsen antecknade initiativet för kännedom och överstyrde det till allmänna avdelningen för beredning.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	14.6.2016	

ANVISNING FÖR BEGÄRAN OM OMRÖVNING OCH BESVÄRSANVISNING**FÖRBUD ATT SÖKA ÄNDRING****Vad förbudet grundar sig på**

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan enligt 91 § kommunallagen begäran om omprövning inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet.

Paragrafer: 121-128, 130-133, 135

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom en skriftlig begäran om omprövning enligt 89 § 1 mom. kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer: 129, 134

ANVISNING OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING**Myndighet till vilken omprövningsbegäran kan framställas samt tid för begäran om omprövning.**

Den som är missnöjd med nedan nämnda beslut kan framställa en skriftlig omprövningsbegäran. Myndighet hos vilken omprövning yrkas är:

Kommunstyrelsen i Kronoby kommun
Säbråvägen 2
68500 KRONOBY
e-post: kronoby.kommun@kronoby.fi

Paragraf 129: Begäran skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Paragraf 134: Begäran skall framställas inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Omprövningsbegärans innehåll

Av omprövningsbegäran skall framgå begäran och vad den grundar sig på. Omprövningsbegäran skall undertecknas av den som framställer den.

Beslut som gäller upphandling

I beslut som gäller upphandling kan den som ärendet gäller även göra en skriftlig framställan till Marknadsdomstolen, PB 118, 00131 HELSINGFORS, e-post: markkinaoikeus@oikeus.fi.

Paragrafer:

Framställan bör göras inom 14 dagar från det att parter fått del av beslutet.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	14.6.2016	

BESVÄRSANVISNING**Besvärsmyndighet och besvärstid**

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär.

Ändring i ett beslut med anledning av en omprövningsbegäran kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt begäran. Om beslutet har ändrats med anledning av omprövningsbegäran, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av dem som är part eller medlem av kommunen.

Besvärsmyndighet är: Vasa förvaltningsdomstol
PB 204 (Korsholmsesplanaden 43), 65101 VASA
Fax: 02956 42 760, e-post: vaasa.hao@oikeus.fi

Kommunalbesvär, paragrafer:
Besvärstid 30 dagar

Förvaltningsbesvär, paragrafer:
Besvärstid 30 dagar

Annan besvärsmyndighet, adress
och postadress, paragrafer:
Besvärstid 30 dagar, paragrafer:
Besvärstiden börjar från delfåendet av beslutet.

BESVÄRSSKRIFT

I besvärsskriften skall uppges

- ändringssökandens namn, yrke, boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden skall räknas.

Inlämnande av handlingarna

Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten senast den dag då besvärstiden utgår före tjänstetidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

Rättegångsavgift

Med stöd av lag om domstolsavgifter (1455/2015), uppbärs en rättegångsavgift på 250 € av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

Detaljerad anvisning för begäran om omprövning/besvärсанvisning fogas till protokollsutdraget.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			14.6.2016	